Porównanie tłumaczeń Wyjścia 29:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem weźmiesz oliwę do namaszczania i wylejesz na jego głowę – i namaścisz go.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem weźmiesz olej do namaszczenia i wylejesz go na jego głowę. W ten sposób go namaścisz.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Następnie weźmiesz olejek do namaszczenia i wylejesz na jego głowę, i namaścisz go.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Na ostatek weźmiesz olejek pomazywania, i wylejesz na głowę jego, a pomażesz go.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i olejek namazania wlejesz na głowę jego, a tym sposobem będzie poświęcon.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Następnie weźmiesz olej do namaszczania i wylejesz go na jego głowę, i namaścisz go.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem weźmiesz olej namaszczenia, wylejesz na jego głowę i namaścisz go.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potem weźmiesz olej do namaszczania, wylejesz na jego głowę i go namaścisz.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Weźmiesz olejek namaszczenia i wylejesz na jego głowę. W ten sposób go namaścisz.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potem weź oliwy do namaszczania, wylej na jego głowę i namaść go.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Weźmiesz oliwę namaszczenia i wylejesz na jego głowę i namaścisz go.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І візьмеш олію помазання і злиєш її на його голову і помажеш його.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem weźmiesz olej namaszczenia, polejesz na jego głowę oraz go namaścisz.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I weźmiesz olejek do namaszczania, i wylejesz na jego głowę, i go namaścisz.